神雕俠侶

金庸著

（〇四一）

第十三回 活死人墓

他不服這蜂漿，傷勢難愈，左手抱起楊過，當即往重陽宮中而去。

此時重陽宮已修復了一小半，雖與以前規模差得甚遠，但已有些木房瓦屋，楊過見她奔近重陽宮，嚇了一跳，低聲道：「婆，你又去幹甚麽？」〇婆道：「給你師父送藥，」幾個起落，已奔近道觀之前，她一躍上牆，正要往院子中縱落，突然黑暗中鐘聲鏜鏜響起，遠遠近近到處都是忽哨之聲，在一片寂靜中猛地響起這許多聲音，〇婆婆知已陷入重圍，她雖藝高人胆大，却也不免暗暗心驚。

須知全真教是武林中一等一的大宗派，平時防範佈置已異常嚴密，這只接連出事，更是四面八方都有守護，一見牆外有人闖入，立時示警傳訊，不但宮中衆弟子分批迎敵，更有一羣羣道人遠遠散了出去，一來包圍已闖入觀中的敵人，二來阻擋敵人的後援。

〇婆見了這等聲勢，心中也是不禁滴咕，高聲叫道：「趙志敬呀，快出來，我有話跟他說，」大殿上一名中年道人應聲而出，說道：「前輩貧夜闖入敝觀有何見教？」〇婆婆道：「這是治他蜂毒的藥，拿了去吧！」說着將二瓶玉蜂漿抛了過去，那道人伸手接住，將信將疑，尋思：「她幹麽這等好心，反來送藥，」朗聲道；「那是什麽藥？」〇婆道：「不必多問，你給他盡數喝將下去，自見功效，」那道士道：「我怎知你是好心還是歹意，又怎知道是解藥還是毒藥，趙師兄給你害得這麽慘，怎麽忽然又生出菩薩心腸來啦？」

〇婆性子最直，聽他對自己竟有所疑之意，出言又甚不遜，怒氣竟自不可抑制，將楊過往地下一放，一躍而前，夾手將玉蜂漿搶過，拔去瓶塞，對楊過道：「張咀！」楊過不明她用意，但依言張大了口，〇婆瓷瓶一側，將一瓶玉蜂漿都倒在楊過的咀裏，說道：「好，免得被他們疑心是毒藥，過兒，咱們走罷！」說着携了楊過之手，走向墻邊。

那道士老羞成怒，暗自後悔不該無端相疑，看來她送來的倒眞是解藥，趙志敬若是無藥救治，只怕難以挨過明日，當下飛身過去，雙手一攔，道「老前輩，

（以〇代孫）

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.
代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

加國 **泰興有限公司** 雲埠
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028
特價
招牌老抽王
（十磅庄壹元二毛五
五十磅庄四元九毛）
去衣大杏仁 每磅壹元二毛五
五磅台灣竹筍 每罐壹元正
五磅雙喜蠔油 每罐四元七毛五
南華炸淂蛋麵 每磅三毛六
唐山水貨 海味雜貨齊備

加拿大 溫哥華
元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. VANCOUVER, 4, B. C.
新電話 682-6574 682-6575
新到唐山水貨
沙田蜜柚
正靚參薯
紅芽芋仔
靚大沙葛
揀手蓮藕
花旗生羌

寶寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU. 1-7657
新到西德
ABC電風筒
男用，男女兩用二種
美觀，強力經久耐用
各種配件齊備，專門
修整改變電源。

伯鰲影相舘
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710
家庭相
結婚相
護照相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新娘禮服 方便顧客

HUGO C. ORRE
柯氏曉哥
汽熴曨水
承接修理與改裝。各種熱水爐汽。煤油與煤汽爐。電力機通渠去水喉。在華區服務有三十餘年。工作妥當。價錢克己。隨時應命。
電話 AL 5-0495, MU. 4-2917

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗·幼·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炊麵
零沽發行 歡迎來辦

NOTARY PUBLIC
ordon W. Cumyow
501 Main St
公證人 溫日暢
遺囑
及辦理各種文件
代理實業買賣
樸荇械銀行二樓緬街夾片打街轉由正門入可矣

電話 MU. 1-6513

◎**女中醫 黎達民**
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑
445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B. C
電話 MU 2-1078

雲高華埠
金菊園有限公司
KAM GOOK YUEN
164 PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.
PHONE: MU 3-0511
本公司專售國貨
日日生鮮猪肉。
牛欄新鮮牛什雜
什。各種肉品。
精製燒臘。中西
醃食什貨。四時
瓜菜。貨眞價實
發行零沽。
一律優待。

譯繙及機構
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
459 E. Hastings St Vancouver B

緬大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
各種補丸
冲晒啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MU 3-4929
專辦大宗
中國絲髮男女衣
裳顧繡及水松名
畫宮燈家具蔴梳
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉
精造
各款小衫線仔衫
餐館用衣褸仔
女衫廚衣圍裙
身枱布茶巾旅店
床布枕袋毛巾等
特大量貨歡
名廠男裝
小衫平賣
每件壹元
九毛五仙

格靈威殯儀舘
Grandview Funeral Chapel
1349 Commercial Dr, Vancouver 6, B. C.
本館電話: 253-2511;
本殯儀館，專辦喪事，規模大小，一律歡迎，全部喪車，包括山地，棺木車輛，取價錢弍百八十五元，石碑銅碑，價錢另計，本舘全人，忠誠服務，本舘主人和打氏
Funeral Director Mr. R. D. Walter
華人代理簡建平 電話 683-1724

強華公司
KENWARD CO
631 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C
哥林比亞街六三一號 電話 MU 4-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克已，保証滿意，

樂樂臘味製造廠
臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
450 Hastings St., E
Vancouver 4, B. C
電話 254-3153 弍五四-叁壹五三

VIADUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B. C.
懷亞德藥房
每日營業時間
至午夜一時止
六四八號緬街

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B. C.
各式客車貨車
VALIANT PLYMOUTH CHRYSLER IMPERIAL
FARGO TRUCKS, SUNBEAM, HILLMAN,
VOLVO, JEEP.
華人經紀崔寶開君。在本公司服務弍十餘年。華友光顧。請與崔君接洽。
請駕臨或電話與本人洽商
H. Harry Tuey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

達明
承接木工油漆
專做裝修門及時代化廚櫃
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4740

◇**雲高華搜煙通公司**
工作妥當。價錢誠實。隨時電話。快捷應命。
Vancouver Chimney Service,
684-2937

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B. C
電話 MU 5-9064
新亞旅社，華區適中，出入利便，房舍通爽，床舖清潔，煖氣熱水，日夜供應，招呼週到，僑胞光顧，格外歡迎
司理 甄法甲 周國林 啟

驗眼 兼較眼鏡 專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg
行醫逾三十年
Toric Optical Co Ltd.
118 Hastings St W.
MU 1-882

雲高 **中和行公司** 華埠
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4 B. C.
正沙田柚
鮮明海味
枝干糖羗
合時水貨

請訂閱
旅加華僑唯一英文刊物
華埠雜誌 半月刊
報導全加華僑概況。發揚全球華僑動態。學術政壇華僑待遇。每期注重國際要聞及消息。新聞與研究英文讀者媒介。圖文並茂。所有報導。値得訂閱。
[illegible]
Name ____
Address ____
City ____
報費全年[illegible]元。兩年[illegible]元。
CHINATOWN NEWS
459 E. Hastings St. Vancouver, 4, B.C

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C
電話 MU 3-9552
本大旅店 位近華區
來往便利 招呼週到
時代房舍 床舖清潔
煖氣熱水 日夜供應
新裝電線 以應烹飪
有升降機 上落更便
長住暫居 價錢相宜
房間百二 租賃隨時
司理：朱旺朱子波

誌里冷氣工程
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷可靠。
電話：弍五五-四壹九六

欲知世界事 欲增廣見聞

歡迎訂閱本報

本報消息公正詳實，設備自動電訊收報機，包加拿大新聞社，美聯社，路透社，大陸社等通訊社之長期電訊特約戶。

本報價目表

（雲城派到）每月壹元六毫，每季四元八毫，半年九元六毫，全年十九元二毫。

（雲埠郵寄）每月壹元七毫五，每季五元二毫五，全年廿壹元。

（加屬郵寄）每月壹元七毫五，每季五元壹毫，半年十元壹毫。全年二十元。

（美屬各國）照雲埠郵寄價目。

本報除星期日及例定休假日外，皆按日出版，無論訂閱久暫，報費均請先惠，（或因事終止。隨時照計奉還存餘報費）

【訂閱手續簡便，僅須以英文正楷填寫下列格式】

中英文姓名 Name ____

通訊處 Address ____

埠名 City ____ 區域 Zone ____

省份 Prov. ____

茲付交　元　毫　仙　滙票 Money Order □ 支票 Cheque □

（注意：爲尊重法例，及以免遺失無憑，請勿付現欵。）

訂閱壹個月□ 壹季□ 半年□ 全年□ 新訂閱戶□ 續訂閱戶□

（或有中途遷址。請將新舊地址。一併列明付來。便即能辦理。轉寄新址。）